

## Konditionen des DPJW-Angebots „Schulungen auf Bestellung“

1. Bestellungen können laufend eingereicht und bis zur Ausschöpfung des Budgets des DPJW für das jeweilige Kalenderjahr durchgeführt werden.
2. Bestellung werden über [ein Online-Formular](#) abgegeben. Mit der Bestellung akzeptieren die Bestellenden die Konditionen des Angebots.
3. Für die Realisierung einer Bestellung sind folgende Faktoren entscheidend: finanzieller Aspekt (s. Punkt 1), die Sicherstellung von ausreichend Teilnehmenden, die im deutsch-polnischen Jugendaustausch aktiv sind, sowie die Verfügbarkeit eines/einer Trainers/-in zum gewünschten Termin.
4. Die Bestellenden können jährlich zwei Schulungen sowie eine unbegrenzte Anzahl von Infotreffen und deutsch-polnischen Online-Kontaktseminaren in Anspruch nehmen.
5. Der Termin (bzw. die Termine), das Format (online oder in Präsenz) sowie die Veranstaltungsdetails werden vom DPJW und Bestellenden in einer Kooperationsvereinbarung festgelegt.
6. Nach der Annahme der Bestellung und Schließung einer Kooperationsvereinbarung verpflichten sich das DPJW und die Bestellenden zur Übernahme folgender Aufgaben:

### Das DPJW:

- **beauftragt und bezahlt** eine/-n vom Profil her passende/-n Trainerin bzw. Trainer;
- **vermittelt zwischen dem/der Trainer/-in und dem/der Bestellenden** zur Klärung notwendiger organisatorischer Fragen (z. B. Schulungsraum, Technik, Teilnehmendenvorbereitung, ggf. Unterkunft für den/die Trainer/-in);
- (falls benötigt) **stellt und bezahlt die Übersetzung der Schulungsunterlagen** sowie eine **Simultanverdolmetschung der Online-Schulung**;
- (falls benötigt) **gewährleistet das Hosting der Online-Schulung**;
- **stellt der/dem Bestellenden Materialien** zur Bewerbung der Schulung **zur Verfügung**;
- **stellt der/dem Bestellenden ein Muster für ein Anmeldeformular zur Verfügung**;
- **stellt Teilnahmebescheinigungen** für die Teilnehmenden der durchgeführten Schulung **aus**;
- **führt** nach Abschluss der Schulung eine **Evaluation durch** und stellt zu diesem Zweck einen elektronischen Fragebogen für die Teilnehmenden zur Verfügung.

### Bestellende:

- **bewerben die Veranstaltung** auf der eigenen Internetseite und Social-Media-Kanälen (sowohl während der Anmeldung als auch bei und nach der Durchführung). Dabei verweisen sie auf die Finanzierung durch das DPJW (u. a. durch Verwendung des DPJW-Logos);
- **erstellen ein Anmeldeformular** auf der Grundlage des Musters vom DPJW;
- **gewinnen Interessierte und garantieren mindestens 15 und maximal 30 Teilnehmende**. Für Infotreffen gibt es keine Obergrenze an Teilnehmenden. Für Kontaktseminare ist die Teilnahme von jeweils mindestens fünf Personen pro Land erforderlich;
- **sind für die Kommunikation mit den Teilnehmenden verantwortlich** (u. a. Zu- und Absagen, Antworten auf eventuelle organisatorische Fragen der Angemeldeten, bei Online-Veranstaltungen: Weiterleitung der Zugangsdaten zur Online-Plattform, Zusendung der vom DPJW vorbereiteten Teilnahmebescheinigungen an die Teilnehmenden);
- **stellen im Falle von Schulungen in Präsenz einen geeigneten Raum**, die benötigte **technische Ausstattung und Moderationsmaterialien** (nach Absprache mit dem DPJW);
- entscheiden, ob sie **eventuelle Verpflegung** am Schultag anbieten sowie ob sie **Übernachtungs- und Reisekosten der Teilnehmenden erstatten**.



Deutsch-Polnisches Jugendwerk  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży